

РОССИЯ

ОАО «ЧУВАШТОРГТЕХНИКА»



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ МАРМИТЫ КУХОННЫЕ
типа ЭМК 40Н и ЭМК 80/2Н

Паспорт
и
руководство по эксплуатации



1 НАЗНАЧЕНИЕ

Электрический мармит кухонный (далее мармит) электрический стационарный предназначен для кратковременного хранения в горячем состоянии вторых блюд в гастоёмкостях и раздачи их потребителю.

Мармит устанавливается на предприятиях общественного питания отдельно или в составе технологических линий горячих цехов и линиях раздачи столовых самообслуживания.

Мармиты электрические стационарные имеют сертификат соответствия № С-RU.MX11.B.00012. Срок действия с 18.07.2011 по 17.07.2016 и соответствуют требованиям технического регламента «О безопасности машин и оборудования (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 № 753)» и нормативных документов ГОСТ 27570.43, ГОСТ 27684 и ГОСТ 12.2.092. Срок действия с 18.07.2011 по 17.07.2016.

Санэпидемзаключение № 21.01.04.515.П.000028.01.06 от 18.01.2006 г. по 18.01.2011 г. в Управлении Роспотребнадзора по ЧР - Чувашия.

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ИСО 9001:2008. Регистрационный номер сертификата 73 100 2188 от 30.12.2010 по 29.12.2013 г.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра	
	ЭМК 40Н ЭМК 40Н-02	ЭМК 80/2Н
1 Номинальная потребляемая мощность, кВт	0,75	1,5
2 Номинальное напряжение, В	230	400/230
3 Род тока	однофазный, переменный	2-х фазный с нейтралью, переменный
4 Частота тока, Гц	50	
5 Время разогрева до рабочей температуры, мин., не более	25	25
6 Рабочая температура воздуха в ванне, °С, не более	85	85
7 Объем воды заливаемой в ванну, дм ³ , не более	4	8
8 Количество функциональных емкостей типоразмеров GN 1/1	1	2
9 Количество ТЭН-ов, шт.	3	6
10 Количество терморегуляторов, шт.	1	2
11 Номинальная вместимость емкостей, дм ³ , не более	21	42
12 Габаритные размеры, мм, не более		
длина	400	800
ширина	760	760
высота	480	480
13 Масса, кг, не более	25	43,5

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Тип ЭМК	
	- 40Н	- 80/2Н
Мармит	1	
Пакет из полиэтиленовой пленки	1	
Комплект емкостей с крышками, шт.:		
GN 1/1	1	2
или GN 1/2	2	4
или GN 1/3	3	6
Кран сливной	1	1
Ножка	4	4
Патрубок сливной	1	
Упаковка	1	

4 УСТРОЙСТВО МАРМИТА

Мармит изготовлен в настольном варианте, то есть, изготовлен в одном модуле ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н.

Мармит представляет собой конструкцию коробчатой формы. Сверху накрывается столешницей, на которую с нижней стороны приварена ванна для гастроемкостей. Внутри ванны установлены ТЭН-ы (сухие). Для образования пара в ванну заливается вода. Для ускорения выхода в режим рекомендуется заливать горячую воду. Для поддержания рабочего режима имеется терморегулятор. Светосигнальная арматура показывает наличие напряжения на ТЭН-ах и сигнализирует о готовности к работе мармита. Для подключения мармита к электропроводке с задней стороны предусмотрена съемная крышка см. Рис1 и Рис2 для мармита с нижнем модулем.

Для фиксации мармита к нижнему модулю имеются восемь отверстий М5.

5 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током мармит относится к 1 классу по ГОСТ 12.2.007.0.

К обслуживанию мармита допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования.

При работе с мармитом соблюдайте следующие правила безопасности:

- не включать мармит без заземления;
- не оставлять включенный мармит без присмотра;
- санитарную обработку производить только при обесточенном мармите;
- периодически проверять исправность электропроводки и заземляющего устройства мармита;
- при обнаружении неисправностей вызывать электромеханика;
- включать мармит только после устранения неисправностей.
- к мармиту должен быть проход шириной не менее 1 м от легковоспламеняющихся материалов;
- при монтаже мармита должна быть установлена коммутационная защитная

арматура, гарантирующая от пожарных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения;

- ток утечки мармита ЭМК не должен превышать:

при рабочей температуре:

- 0,75 мА для ЭМК 40Н, ЭМК 40Н-02;

- 1,5 мА для ЭМК 80/2Н;

в холодном состоянии

- 1,5 мА для ЭМК 40Н, ЭМК 40Н-02;

- 3,0 мА для ЭМК 80/2Н.

Внимание ! Для очистки наружной поверхности мармита не допускается применять водяную струю.

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе мармита;
- держать включенным незагруженный мармит;
- работа без заземления;
- работа без воды;
- работа без внешней защиты;
- установка мармита ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов.

6 ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

6.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

После хранения мармита в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдерживать его в условиях комнатной температуры (18÷20°С) в течение 6 ч.

Распаковка, установка и испытание мармита должны производиться специалистами по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования.

■ Электроподключение производится только уполномоченной специализированной службой с учетом маркировок на табличке с надписями;

■ подключение мармита к электросети должно быть выполнено согласно действующему законодательству и нормативов.

■ присоединение мармита к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть;

■ по пожарной безопасности мармит соответствует ГОСТ 12.1.004;

■ не допускается использование мармита в пожароопасных и взрывоопасных зонах;

■ монтаж и подключение должны быть произведены так, чтобы установленный и подключенный мармит предупреждал доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;

6.2 ТРЕБОВАНИЯ К УСТАНОВКЕ

Установку мармита проводите в следующем порядке:

■ перед установкой мармита на предусмотренное место необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей.

Мармит следует разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом;

■ установить мармит на соответствующее место. Необходимо следить за тем, чтобы мармит был установлен в горизонтальном положении (для этого предусмотрены регулировочные ножки), высота должна быть удобной для пользователя. Учитывая вид мармита, его можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;

■ надежно заземлить мармит, подсоединив заземляющий проводник к заземляющему зажиму, заземляющий проводник должен быть в шнуре питания;

■ проведите ревизию соединительных устройств электрических цепей мармита (винтовых и без винтовых зажимов), при выявлении ослабления подтяните или подогните до нормального контактного давления;

■ проверьте переходное сопротивление между заземляющим зажимом и нетоковедущими металлическими частями мармита, которое должно быть не более 0,1 Ом;

■ проверьте сопротивление изоляции мармита, которое должно быть не менее 2 Мом;

Электропитание подведите на клеммный блок от распределительного щита через автоматический выключатель с комбинированной защитой типа ВАК 2:

- на ток 6,3 А / 10 мА... для ЭМК-40Н;

- на ток 10 А / 10 мА... для ЭМК-80/2Н.

Номинальное поперечное сечение кабелей питания не должно быть меньше значений, указанных в таблице 3:

Таблица 3

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
ЭМК-40Н	ПРМ 3x1,0, ПВС 3x1,0
ЭМК-80/2Н	ПРМ 3x1,0, ПВС 3x1,0

Выключатель должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания мармита и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания и иметь зазор между контактами не менее 3 мм во всех полюсах.

После монтажа перед пуском в эксплуатацию просушите ТЭН-ы в течении 1,5-2 часов, для чего мармит включите и установите терморегулятор на температуру 60°C, после просушки проверьте ток утечки и сопротивление изоляции.

Для выравнивания потенциалов при установке мармита в технологическую линию, предусмотрен зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Для установки мармита на модуль нижний, требуется выкрутить ножки и болты М6х12 в нижней части мармита, установить мармит на модуль нижний закрутить болты М6х12 в обратном порядке.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме.

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем включить мармит, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и, в первую очередь, с указаниями по технике безопасности, элементами управления и надписями на мармите.

Перед началом работы заполнить паровую ванну кипяченой водой до метки на ванне.

Для ускорения выхода мармита на рабочий режим рекомендуется наливать в ванну горячую кипяченую воду.

Установить рабочие емкости.

Включить мармит в сеть, при этом на пульте управления загорается лампа "Сеть". Поворотом ручки терморегулятора по часовой стрелке установить

необходимую температуру, при этом загорается индикатор "Работа". При достижении заданной температуры терморегулятор отключает ТЭН-ы (гаснет индикатор «Работа»). При остывании ванны терморегулятор вновь включает ТЭН-ы.

Время нагрева воды в ванне мармита до рабочей температуры – не более 25 мин.

После окончания работы установить ручку терморегулятора в положение «0» (повернуть ручку терморегулятора против часовой стрелки до упора).

Отключить мармит от сети.

Дать воде остыть до температуры (50 – 60) °С, вынуть емкости, собрать со дна ванны крупные частицы пищи, открыть вентиль слива воды из ванны.

Тщательно промыть ванну и ТЭН-ы.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Техническое обслуживание и ремонт мармита осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5 «ТО» - «ТР»,

где ТО - техническое обслуживание, ТР - технический ремонт.

ТО – проводится 1 раз в месяц, ТР- проводится 1 раз в 6 месяцев.

При техническом обслуживании провести следующие работы:

- ◆ проверить внешним осмотром мармит на соответствие правилам техники безопасности;
- ◆ проверить исправность защитного заземления от автоматического выключателя до заземляющего устройства мармита;
- ◆ проверить исправность электропроводки от автоматического выключателя электрощита до клеммной коробки;
- ◆ проверить исправность кожухов, ручек, ограждений;
- ◆ при необходимости устранить неисправность соединительной и запорной водяной арматуры, а также светосигнальной арматуры;
- ◆ при необходимости провести дополнительный инструктаж работников при нарушении ими правил эксплуатации.

Ежемесячно при ТО производить чистку ТЭН-ов от накипи (солевых отложений) средствами, разрешенными ФС Роспотребнадзора, в соответствии с инструкцией по их применению.

Перед проверкой контактных соединений, крепления переключателей и сигнальной арматуры, следует отключать мармит от сети снятием плавких предохранителей или выключением автоматического выключателя цехового щита и повесить на рукоятки коммутирующей аппаратуры плакат «Не включать - работают люди», отсоединить, при необходимости, провода электропитания мармита и изолировать их.

9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Все неисправности, вызывающие отказы, устраняются только специалистами.

Таблица 4

Наименование неисправности	Вероятная причина	Методы устранения
Не происходит парообразования. Сигнальная лампа горит.	Нарушен контакт в цепи питания ТЭН-а. Перегорел ТЭН.	Восстановить контакт. Заменить ТЭН.
Не горят сигнальные лампы.	Сгорели сигнальные лампы. Отсутствует напряжения	Заменить сигнальные лампы. Подать напряжение
Пакетный выключатель включен. Сигнальная лампочка горит. ТЭН не нагревается.	Не работает выключатель. Перегорел ТЭН.	Устранить неисправность или заменить выключатель. Заменить ТЭН.

10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Электрический мармит кухонный ЭМК 40Н, ЭМК 40Н-02, ЭМК 80/2Н (нужное подчеркнуть) заводской номер _____ соответствует ТУ 5151-009-01439034-2005 и признан годным для эксплуатации

Дата выпуска _____

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Электрический мармит кухонный ЭМК 40Н, ЭМК 40Н-02, ЭМК 80/2Н (нужное подчеркнуть) подвергнут на ОАО «Чувашторгтехника» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации _____

Консервацию произвел _____
(подпись)

Изделие после консервации принял _____
(подпись)

12 СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Электрический мармит кухонный ЭМК 40Н, ЭМК 40Н-02, ЭМК 80/2Н (нужное подчеркнуть) упакован ОАО «Чувашторгтехника» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки

М. П.

(подпись)

Упаковку произвел

(подпись)

Изделие после упаковки принял

(подпись)

13 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации мармита - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

Срок службы мармита – 10 лет.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей мармита, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда мармит вышел из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте.

Время нахождения мармита в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектный мармит.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю мармита для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Возврат рекламационных комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность комплектующего на всем протяжении его транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по Акту-рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера мармита, срока изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего мармит.

14 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996 г. с изменениями и дополнениями от 17.12.1999, 30.12.2001, 22.08.2004, 02.10.2004, 21.12.2004, 27.07.2006, 16.10.2006, 25.11.2006, 25.10.2007, 23.07.2008 г., Гражданским кодексом РФ (части первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ) с изменениями и дополнениями от 26.12, 20.02, 12.08. 1996 г., 24.10.1997 г., 08.07, 17.12.1999 г., 16.04, 15.05, 26.11.2001 г., 21.03,14.11, 26.11. 2002 г., 10.01, 26.03, 11.11, 23.12.2003 г., 29.06, 29.07, 02.12, 29.12, 30.12.2004 г., 21.03, 09.05, 02.07, 18.07, 21.07.2005 г., 03.01, 10.01, 02.02, 03.06, 30.06, 27.07, 03.10, 04.12, 18.12, 29.12, 30.12.2006 г., 26.01, 05.02, 20.04, 26.06, 19.07, 24.07, 02.10, 25.10, 04.11, 29.11, 01.12, 06.12.2007 г., 24.04, 29.04, 13.05, 30.06, 14.07, 22.07, 23.07, 08.07, 08.11, 25.12, 30.12.2008 г., 09.02.2009 г., а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не

распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» (с изменениями от 20.10.1998 г., 02.10.1999 г., 06.02.2002 г., 12.07.2003 г., 01.02.2005 г., 08.02, 23.05, 15.12.2006 г., 27.03.2007 г., 27.01.2009 г.).

Рекламации направлять по адресу: **Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 28.**
Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.

Тел. горячей линии (срочная телефонная техническая поддержка) - (8352) 24-03-11

15 Сведения об утилизации

При подготовке и отправке мармита на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части мармита по материалам, из которых они изготовлены.

Внимание! Конструкция мармита постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

Сведения о содержании драгоценных металлов

Таблица 5

Наименование	Куда входит (наименование)	Масса, 1 штук, г	Количество в изделии, штук	
			ЭМК 40Н	ЭМК 80/2Н
серебро	терморегулятор	0,39	1	2

16 Хранение, транспортирование и складирование мармитов

Хранение мармита должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 по ГОСТ 15150.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец мармита обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованный мармит следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозки на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка мармита из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

ВНИМАНИЕ! Допускается складирование упакованных мармитов по высоте в три яруса для хранения.

Схема подключения электропитания аппарата ЭМК

ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н

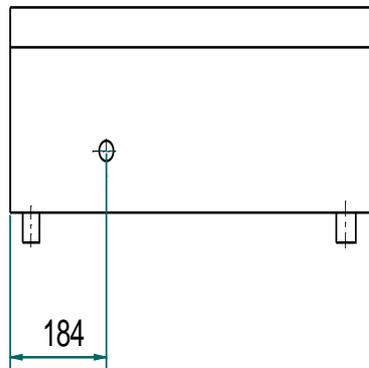
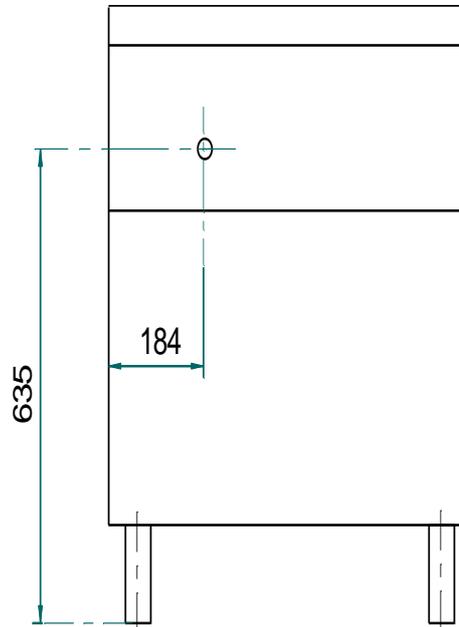


Рис.1

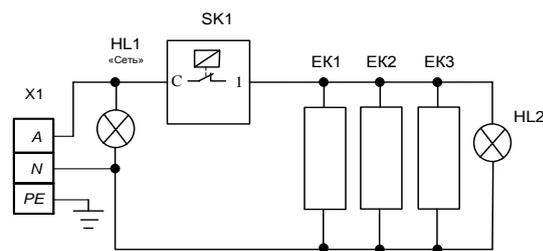
ЭМК-40Н, ЭМК-80/2Н



С модулем нижним МН

Рис.2

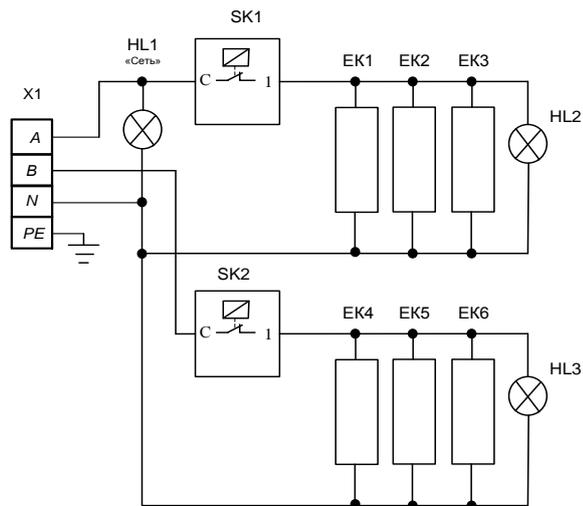
Схема электрическая принципиальная ЭМК 40



Поз. Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EK1...EK6	ТЭН84-4-7.4/0,25 Т220	3	1GEL2W332/001
HL1...HL3	Светосигнальная арматура	2	
SK1	Терморегулятор EGO 55.13019.314	1	85 °С
X1	Блок КБ63(4) ТУ3424-003-03965778-97	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающие технические характеристики изделия

Схема электрическая принципиальная ЭМК 80



Поз. Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
EK1...EK6	ТЭН84-4-7.4/0,25 Т220	6	1GEL2W332/001
HL1...HL3	Светосигнальная арматура	3	
SK1, SK2	Терморегулятор EGO 55.13019.314	2	85 °С
X1	Блок КБ63(4) ТУ3424-003-03965778-97	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающие технические характеристики изделия